

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage

**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen

**Band:** 51 (2012)

**Heft:** 1: Pflanzen, schneiden, jäten = Planter, tailler, désherber

**Vorwort:** Pflanzen, schneiden, jäten = Planter, tailler, désherber

**Autor:** Perrochet, Stéphanie

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Pflanzen, schneiden, jäten

## Planter, tailler, désherber

Stéphanie Perrochet

In Kindheitsträumen kommt der Gedanke an Unterhaltsarbeiten gar nicht vor: Wünschen sich doch so manche ein Schloss mit Märchengarten – ohne Bezug zur Pflegerealität. Die Klassiker des Traumgartens, zum Beispiel Rosen- und Sommerblumen, englische Staudenbeete und geschnittene Heckenskulpturen, Springbrunnen und Wasserbecken benötigen aber viel Zeit, Geld und Hingabe für ihr Bestehen.

In den vergangenen Jahren sind nicht nur die schmelzenden Unterhaltsbudgets der öffentlichen Hand und die knapper werdende Zeit des privaten Gartenbesitzers zum Thema geworden, sondern auch die Ansprüche an einen stärker ökologisch orientierten Unterhalt von Gärten und öffentlichen Anlagen. Dieses gestiegene Interesse an einer zielgerichteten und wohlgeplanten Pflege lässt sich nicht nur an der grossen Anzahl der Fachveröffentlichungen zum Thema ablesen, sondern vor allem an der geänderten Arbeitsweise von Landschaftsgärtnerinnen und Stadtgärtnerien.

Die sozialen Funktionen von öffentlichen Parks werden immer wichtiger. Die aus städtebaulichen und raumplanerischen Gründen gewünschte Verdichtung der Städte führt zu neuen Ansprüchen an den urbanen Freiraum. Grössere und stärker genutzte Grünflächen erfordern eine kostengünstige Pflege.

Ihre als «Lebenszykluskosten» bezeichneten Gesamtkosten (Planung, Bau, lebenslanger Unterhalt) von Freiraumgestaltungen sollten zukünftig schon bei der Planung mit berücksichtigt werden; nach der Forschung steht hier nun die angewandte Landschaftsarchitektur stärker in der Pflicht. Auch auf der politischen Ebene muss noch gelernt werden. Während der privaten Gartenbesitzer die zukünftigen Pflegeansprüche seines Gartens häufig bei der Anlage schon bedenkt, wird diese Frage von den politischen Akteuren und vor allem bei der Formulierung von Wettbewerbsprogrammen noch meist vernachlässigt: gross ist die Versuchung, sich mit einer «Prachtanlage» zu schmücken, ohne die Folgekosten zu bedenken.

anthos macht die zahlreichen Einflüsse, Methoden und Techniken, welche bei der zielgerechten Pflege von Grünanlagen heute berücksichtigt werden müssen, zum Thema. Die Organisation des Grünflächenunterhalts in einer Grossstadt wie Nantes, in der nicht nur ökologische sondern auch soziale Indikatoren zur ständigen Erfolgskontrolle und Anpassung der Pflege genutzt werden, mögliche Reaktionen auf die extreme Belastung innerstädtischer Grünflächen sowie die spezifischen Mittel zur langfristigen Sicherung des Baumbestandes einer Stadt sind besonders für öffentliche Verwaltungen interessant. Auch Spezialthemen werden angesprochen: besondere Pflegeansprüche historischer Gärten, Probleme mit invasiven Neophyten oder Methoden, seltene Tierarten auch im dicht bebauten innerstädtischen Raum zu fördern. Der Beitrag zum Schweizer Nationalpark erinnert uns schliesslich: es war einmal eine Landschaft ohne Unterhalt...

Dans les rêves d'enfance, les travaux d'entretien ne sont jamais présents: certains rêvent pourtant de se construire un château avec un jardin de conte – sans réflexion quant à l'entretien qu'il presuppose. Les classiques parmi les jardins de conte, les roses et les fleurs d'été, les plates-bandes anglaises de plantes vivaces et les topiaires, les fontaines et les bassins demandent pour leur entretien beaucoup de temps, d'argent et d'engagement.

Ces dernières années, la diminution du budget public alloué à l'entretien des espaces verts et la réduction du temps consacré par les propriétaires de jardins privés sont devenus un thème central. A cela, s'ajoutent les exigences nouvelles, liées à un entretien toujours plus soucieux d'écologie des jardins et des espaces verts publics. Cet intérêt croissant pour un entretien ciblé et réfléchi se manifeste non seulement par le grand nombre de publications spécialisées autour de ce thème, mais surtout par l'évolution des modes de travail des paysagistes.

Les fonctions sociales assurées par les parcs publics sont toujours plus importantes. La densification des villes, souhaitée pour des raisons urbanistiques et d'aménagement du territoire, s'accompagne de nouvelles exigences pour l'espace libre urbain. Toujours plus vastes et fréquentés, les espaces verts réclament un entretien coûteux.

Le coût global – conception, construction, entretien tout au long de la vie – ou «coûts du cycle de vie» liés à l'aménagement des espaces libres, devrait à l'avenir être pris en compte dès la conception; passée la phase de recherche, c'est désormais à l'architecture du paysage appliquée de jouer son rôle. Le milieu politique a également beaucoup à apprendre. Tandis que le propriétaire privé de jardin évalue souvent les futures exigences d'entretien, cette question est la plupart du temps négligée par les responsables politiques et surtout dans l'énoncé des programmes de concours: la tentation est grande de se contenter d'un «aménagement superbe» sans penser aux frais consécutifs.

anthos met à l'ordre du jour les nombreuses influences, méthodes et techniques qui doivent de nos jours être prises en compte pour un entretien ciblé des espaces verts. La gestion des parcs et jardins dans une métropole comme Nantes est d'un grand intérêt, en particulier pour les administrations publiques. En effet, les indicateurs non seulement écologiques, mais aussi sociaux y sont exploités lors d'évaluations régulières afin d'adapter l'entretien. La pression extrême exercée sur les espaces verts des centre-villes demande des mesures spécifiques. Dans ce cahier, les moyens pour la préservation à long terme du patrimoine arboré d'une ville sont développés et aussi l'entretien particulier des jardins historiques, les problèmes liés aux néophytes invasives ou les méthodes permettant de préserver un habitat pour les espèces animales rares même dans le tissu urbain très dense. L'article sur le Parc national suisse nous rappelle enfin: il était une fois un paysage sans entretien...